

Inhalt / Inhoud

Verbale Flexibiliteit: Zwischen Valenz und Konstruktion <i>Ad Foolen</i>	1
Die Bedeutung von Lernerwörterbüchern im Fremdsprachenunterricht <i>Nicole van den Heuvel</i>	13
Deutsches <i>wie</i> und niederländisches <i>zoals</i> . Redewiedergabe bei Kommunikationsverben in Zeitungstexten <i>Maurice Vliegen</i>	25
Duits-Nederlandse contacten in het Kleverlandse dialectgebied: Grensoverschrijdende huwelijken <i>Charlotte Giesbers, Renée van Bezooijen & Roeland van Hout</i>	47
<i>Sich</i> in Zeeland. De opkomst van een Duits reflexiefpronomen in zeventiende-eeuwse Zeeuwse overheidsteksten <i>Michel Verhagen</i>	61
Form, Bedeutung und Funktion der Emotionen im Chat <i>Josefien Sweep</i>	85
Vorüberlegungen zu einer minoritologischen Sprachplanung: Ein kanadisch-europäischer Vergleich <i>Peter Hans Nelde</i>	119
“Sla dood dien boozen hond! Het is een recensent!” De opkomst van polemieck in recensietijdschriften <i>Viktoria Franke</i>	139
Ein deutscher Reisender in den Niederlanden und Belgien. Hoffmann von Fallerslebens Bild von der niederländischen Sprache und Kultur <i>Erika Poettgens</i>	145
Netwerken onder de last van een drukkend verleden. Het tijdschrift <i>Duitse Kroniek</i> en de hervatting van de Nederlands-Duitse cultuurtransfer na de Tweede Wereldoorlog <i>Guillaume van Gemert</i>	169
Tabula Gratulatoria	193